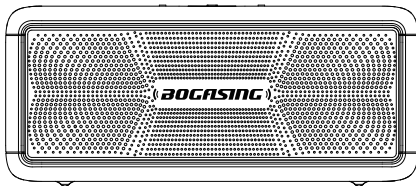


《**BOGASING**》

Wireless Speaker



User Manual



CONTENTS

English 01-11

简体中文 12-22

Italiano 23-33

Español 34-44

Deutsch 45-55

Français 56-66

Русский 67-77

日本語 78-88

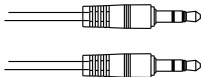
English

Thank you for purchasing the **BOGASING-M5** Bluetooth speaker.
Please read the user manual before using and keep it for future reference. If you have any other questions or comments, please contact us by email: **bogasing@hotmail.com**

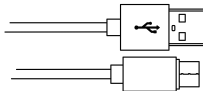
Specifications

Model:	M5	Frequency Response:	50 Hz – 20kHz
Bluetooth Version:	V5.3	Waterproof:	IPX7
Bluetooth Range:	Up to 18m/60ft (Unobstructed)	Input:	5V $\overline{=}$ 2A
Output Power:	40W	Charging Time:	4 hours
Battery Capacity:	6000 mAh	Dimension:	6.30 × 2.99 × 2.79 in

Accessories

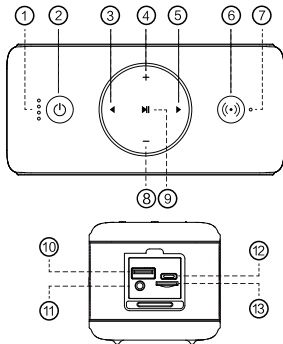


3.5mm AUX Cable



Type-C Charging Cable

Button Configuration



- ① Battery indicator
- ② Power ON/OFF/Switch playing modes
- ③ Previous track
- ④ Volume up
- ⑤ Next track
- ⑥ TWS mode button/Switch sound effects
- ⑦ Bluetooth indicator
- ⑧ Volume down
- ⑨ Play/Pause/Answer/End a call
- ⑩ USB flash drive port
- ⑪ Aux-in port
- ⑫ Type-C charging port
- ⑬ TF-card slot

BUTTON	OPERATION	FUNCTION DESCRIPTION
	Press and hold	Turn ON/OFF.
	Press	Switch the playing modes (Bluetooth, USB flash drive, TF-card or Aux-in).
	Press	Switch sound effect modes in turn (3D, Vocal, and Super Bass).
	Press and hold	Press and hold for 8s until you hear a prompt tone to clear all paired devices or restore to factory settings.
	Press twice quickly	Enter into True Wireless Stereo (TWS) mode.
	Press	1. Play/Pause. 2. Answer the incoming calls. 3. End the current call.
	Press and hold	1. Press and hold for 2s, disconnect the bluetooth device. 2. Press and hold for 2s, decline an incoming call.
	Press twice quickly	Call back the last call.

—	Press	Volume down, total 16 levels
+	Press	Volume up, total 16 levels
◀	Press	Previous track
▶	Press	Next track

Battery Life

Playtime	Volume
Up to 30 hours	10% - 30%
Up to 20 hours	30% - 60%
Up to 10 hours	60% - 100%

Note: Playtime varies according to volume and audio content.

Bluetooth Connection

1. Power on the speaker and the indicator light blinking blue.
2. On your device, enable the Bluetooth feature. Select the speaker which named is "BOGASING M5" from the device list.
3. Once connected, you will hear a prompt tone and the indicator light glows solid blue.

Multiple Play Modes

1. This speaker supports up to 128GB TF-card/USB Flash drive; Supports music format: APE/FLAC /WAV/MP3.
2. Insert the TF card or USB flash drive into the slot and automatically play the audio file in order after recognition.
3. Press the " ⏻ " button to switch the playing mode to Bluetooth, USB flash drive, TF-card or Aux-in.

Note: Due to the additional USB Flash drive playback mode, TYPE-C will no longer support playback, only charging.

LED Indicator

1 Battery Indicator

- When the battery runs low, the speaker will "beep beep" to prompt the speaker needs to be charged at this time.
- While charging, the last-lit battery indicator is blinking orange. when the speaker is fully charge, all battery indicators glows solid orange.

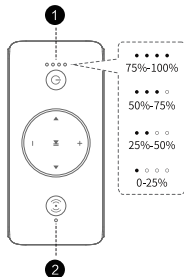
2 Status indicator

a. Bluetooth light

- Ready to connect: Blue light blinking;
- Connected: Glows solid blue.

b. Sound effects indicator

- 3D: Glows solid blue
- Vocal: Glows solid orange
- Super Bass: Glows solid green



Note: The sound effect indicator has a memory function, and it will default to the last sound effect you used when connecting again.

TWS Pairing

1. Make sure both speakers are powered on and they are disconnect with other devices;
2. Press the " (⦿) " button twice quickly on one of the speakers to enter TWS pairing mode;
3. After two speakers are paired, you will hear a prompt tone. At this time, the indicator light of the first speaker is blinking, the other one is solid;
4. Enable the Bluetooth feature of your cell phone or other devices, find and connect the speaker which named of "BOGASING M5";
5. After the two speakers are successfully paired, it will automatically enter the TWS mode when the next time you turning ON, no need to re-pair;
6. If the speaker was ever paired with other speakers, Please Press and hold the " (⦿) " button for 8s to reset it. Restart the speaker after reset, and then refer to steps 1-4 to enter the TWS pairing.
7. In TWS mode, only the main speaker can be use for hands-free calling when there is a call, the other speaker has no sound.

Troubleshooting

Problem	Solution
Speaker does not charge	1. Please use 5V  2A charger to charge the speaker, or try another charging source or cable. 2. If your speaker has been exposed to high or low temperatures, let it return to room temperature and then try charging again. 3. If you have not used it for a long time or the battery exhausted, please charge it for 20 minutes to activate the battery. 4. Please charge it every three months if you do not use it for a long time.
Speaker does not connect with mobile device	1. On your device: – Disable and then enable the Bluetooth feature. – Delete your speaker from the Bluetooth list on your device, Connect again (see page 06). 2. Connect a different device. 3. Clear the speaker pairing list (Press and hold the "  " button to reset it). Connect again.

Problem	Solution
No sound or the volume abnormal	1. Check the volume setting of the mobile device 2. Reduce the volume to minimum on your speaker, and then increase it to maximum. 3. Use a different music source. 4. Connect a different mobile device
Stuck in Bluetooth mode while playing	1. Make sure that the mobile device is within the effective transmission range of the Bluetooth speaker (18m/60ft), and that Bluetooth has been enabled on it. 2. Make sure there are no obstacles between the speaker and the device, or no interference from other wireless signals.
Cannot be played in TF card mode	1. Refer to the user manual to confirm if it is in TF card playback mode. 2. Make sure the audio files on the TF card or USB flash drive are supported by the speaker.
The speaker can't be operated	Press and hold the "  " button for 8 seconds to force shutdown.
Other issues	Contact BOGASING customer service at: bogasing@hotmail.com

Warranty Card

Dear customer, thank you for purchasing our products.
Please keep this warranty card properly in order to serve you better.

Maintenance records	Date	Malfunctions and causes
Product		
Model		
Your name		
Your phone		
Purchase date		
Your address		

简体中文

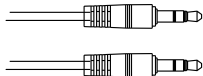
感谢您购买 **BOGASING-M5** 蓝牙音箱。请在使用前阅读用户手册并将其保留好以备将来不时之需。如果您有任何其他问题或意见，可以通过以下邮箱与我们随时联系：**bogasing@hotmail.com**

规格及参数

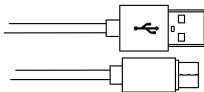
型号:	M5
蓝牙版本:	V5.3
传输范围:	≤ 18 米 (无阻隔空间)
输出功率:	40W
电池容量:	6000 mAh

频率响应:	50Hz – 20kHz
防水等级:	IPX7
输入电源:	5V $\equiv$ 2A
充电时间:	4 小时
产品尺寸:	160 × 76 × 71 MM

配件

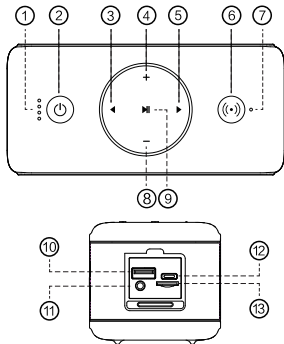


3.5 mm 音频线



Type-C 充电线

按键及功能



- ① 电源指示灯
- ② 电源开/关机/模式切换
- ③ 上一曲
- ④ 音量加
- ⑤ 下一曲
- ⑥ TWS模式/音效切换
- ⑦ 蓝牙指示灯
- ⑧ 音量减
- ⑨ 播放/暂停/接听/挂断
- ⑩ USB接口
- ⑪ AUX音频接口
- ⑫ Type-C充电接口
- ⑬ TF卡插口

按键	操作	功能说明
	长按	开/关机。
	短按	切换播放模式：蓝牙/U盘/TF卡/AUX。
	短按	短按切换音效模式，环绕模式、人声模式、重低音模式。
	长按	长按8秒直至听到提示音即恢复出厂设置或清除所有配对设备。
	双击	在两台音箱均未连接蓝牙状态下，双击其中一台“  ”键进入TWS配对模式。
	短按	1. 在音乐播放状态下：播放，暂停功能。 2. 在蓝牙连接并且来电状态下，短按接听来电/挂断电话。
	长按	1. 在连接蓝牙状态下，长按2秒断开蓝牙连接。 2. 在连接蓝牙并且来电状态下，长按2秒，拒听来电。
	双击	在手机蓝牙已连接状态下：快速双击，回拨手机最后拨出的电话。

—	短按	降低音量，总共16级。
+	短按	提高音量，总共16级。
◀	短按	上一曲。
▶	短按	下一曲。

电池续航

续航时间	音量
长达 30 小时	10% - 30%
长达 20 小时	30% - 60%
长达 10 小时	60% - 100%

注意： 续航时间因音量大小和音频内容而异。

蓝牙配对

1. 打开音箱电源，此时指示灯蓝灯闪烁。
2. 在您的设备上，启用蓝牙功能。从设备列表中选择名为“BOGASING M5”的扬声器。
3. 连接后，您会听到“哔哔”的提示音，并且指示灯常亮。

TF卡/U盘/音频模式

1. 蓝牙音箱支持读取TF卡/U盘，最大容量为128G，可支持音乐格式：APE/FLAC/WAV/MP3。
2. 将TF卡/U盘插入卡槽，识别音频文件后自动播放。
3. AUX线插入音箱后即可进行播放；如在已连接蓝牙状态，请按“ ”键切换到音频线播放模式。

注意：由于增加了U盘播放模式，TYPE-C将不再支持播放，只支持充电。

LED 灯指示说明

1 电源指示灯

- 开机状态下充电，电源指示灯闪烁。
- 当电池电量不足时，扬声器会发出“滴滴滴”的声音，提示此时扬声器需要充电。
- 充电时，当前电源指示灯为闪烁。充满时，全部电源指示灯亮起。

注： 每格灯代表25%电量；充电时单格灯闪烁；关机充电时，充满后4格灯常亮。

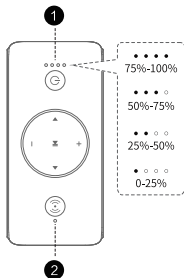
2 状态指示灯

a. 蓝牙指示灯

- 等待连接：蓝灯闪烁；
- 已连接：指示灯常亮。

b. 音效指示灯

- 蓝色（环绕模式）
- 橙色（人声模式）
- 绿色（重低音模式）



注意： 音效指示灯具有记忆功能，再次连接时指示灯默认为上次使用的音效。

TWS配对说明

1. 将两台音箱开机(如果有蓝牙设备连接, 必须断开音箱与蓝牙设备的连接);
2. 双击其中一台音箱 “《·》” 键, 即可进入TWS配对模式;
3. TWS配对成功后会有提示音, 此时主机指示灯闪烁, 等待手机连接, 副机指示灯常亮;
4. 此时打开手机或者其他蓝牙设备的蓝牙功能, 找到并连接名称为 “BOGASING M5” 的蓝牙设备;
5. TWS配对成功的机器, 以后每次开机机器会自动进行TWS配对, 无需再重复连接操作;
6. 如果机器曾经进行过TWS配对, 请长按8秒钟 “《·》” 键进行复位, 复位成功后重启机器, 再参照以上1~4操作即可TWS配对成功;
7. 在TWS模式下, 通话只有主音箱有免提功能, 副音箱无声。

常见问题

问题	解决说明
音箱无法充电	1. 检查充电器电压是否为 5V $\equiv$ 2A，或更换充电线和充电器。 2. 如果您的扬声器曾暴露在高温或低温环境中，请将其恢复到室温，然后再次尝试充电。 3. 如果是长时间闲置未用，需要充电20分钟左右激活音箱电池。 4. 注：音箱长时间不使用时，必须保持3个月充一次电。
音箱无法与移动设备连接	1. 在您的设备上： – 先禁用蓝牙功能，然后再次启用。 – 从您设备的蓝牙列表中删除您的音箱，再次连接（参见第 17 页）。 2. 尝试连接不同的设备。 3. 清除音箱配对列表（长按“”键重置），再次连接。

问题	解决说明
设备音量不正常	1. 检查移动设备的音量设置。 2. 将音箱的音量减至最低，然后将其增至最高。 3. 使用不同的音乐源。 4. 连接不同的移动设备。
蓝牙模式播放出现卡顿	1. 确保移动设备在蓝牙音箱的有效传输范围内，并且已经开启蓝牙。 2. 确保音箱和设备之间没有障碍物，或者没有其他无线信号的干扰。
TF卡/U盘模式无法播放	1. 请参考说明书，确认是否处于TF卡/U盘播放模式。 2. 检查内存卡/U盘内音频文件是否为音箱支持的音频文件。
音箱死机无法操作	长按“  ”键8秒钟，进行强制关机。
其他问题	联系宝格声客户服务：bogasing@hotmail.com

产品保修卡

尊敬的客户，感谢您购买本公司的产品。
为了更好的为您服务，在购买产品后，请您妥善保管此保修卡。

维修记录	日期	故障原因及处理情况
产品名称		
产品型号		
客户名称		
客户电话		
购买日期		
客户地址		

合格证 检验员: 

Certificate 日 期: _____

产品标准和技术要求: GB8896-2011; GB17625.1-2012; GB13837-2012

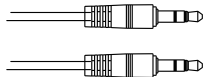
Italiano

Grazie per aver acquistato l'altoparlante Bluetooth **BOGASING-M5**.
Si prega di leggere il manuale utente prima dell'uso e di conservarlo
per riferimento futuro. Se hai altre domande o commenti, contattaci
via e-mail: **bogasing@hotmail.com**

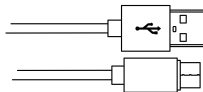
Spécifications

Modello:	M5	Risposta di frequenza:	50 Hz – 20kHz
Versione Bluetooth:	V5.3	Impermeabile:	IPX7
Raggio di copertura Bluetooth:	Fino a 18m/60ft (senza ostacoli)	Entrata:	5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Uscita audio:	40W	Tempo di ricarica:	4 ore
Capacità della batteria:	6000 mAh	Dimensioni:	160 × 76 × 71 MM

Accessori

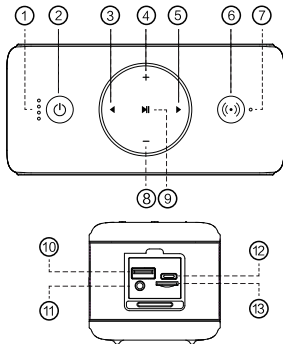


3.5mm Cavo AUX



Cavo di ricarica di tipo C

Pulsante Funzione



- ① Indicatore della batteria
- ② Accensione/spegnimento /Cambia modalità di riproduzione
- ③ Traccia precedente
- ④ Volume su
- ⑤ Traccia successiva
- ⑥ Pulsante modalità TWS/Commutazione effetti sonori
- ⑦ Indicatore Bluetooth
- ⑧ Volume giù
- ⑨ Riproduzione/Pausa/Risposta /Fine chiamata
- ⑩ Porta per unità flash USB
- ⑪ Porta Aux-in
- ⑫ Porta di ricarica Type-C
- ⑬ Slot per scheda TF

Pulsante	Operazione	Funzione Descrizione
	Tenere premuto	Accensione/Spegnimento.
	Premere	Cambia le modalità di riproduzione (Bluetooth, chiavetta USB, TF-card o Aux-in).
	Premere	Passa in modalità 3D, Vocal e Super Bass a turno.
	Tenere premuto	Tenere premuto per 8 secondi finché non si sente un tono di richiesta per cancellare tutti i dispositivi associati o ripristinare le impostazioni di fabbrica.
	Premere due volte velocemente	Attivazione della modalità True Wireless Stereo.
	Premere	1. Musica Riproduzione/Pausa. 2. Risposta chiamata. 3. Chiusura della chiamata in corso.
	Tenere premuto	1. Tenere premuto per 2s, scollegare il dispositivo Bluetooth. 2. Tenere premuto per 2s, rifiutare una chiamata in arrivo.
	Premere due volte velocemente	Richiama l'ultima telefonata.

—	Premere	Diminuzione volume, totale 16 livelli.
+	Premere	Aumento volume, totale 16 livelli.
◀	Premere	Riproduzione del brano precedente.
▶	Premere	Riproduzione del brano successivo.

Durata della batteria

Tempo di riproduzione	Volume
Fino a 30 ore	10% - 30%
Fino a 20 ore	30% - 60%
Fino a 10 ore	60% - 100%

Nota: Il tempo di riproduzione varia in base al volume e al contenuto audio.

Conessioni Bluetooth

1. Accendere l'altoparlante e la spia lampeggia in blu.
2. Sul tuo dispositivo, abilita la funzione Bluetooth. Selezionare l'altoparlante denominato "BOGASING M5" dall'elenco dei dispositivi.
3. Una volta connesso, si sente un "beep beep" e la spia si accende in modo blu fisso.

Modalità di gioco multiple

1. Questo altoparlante supporta fino a 128 GB di schede TF/unità flash USB; Supporta il formato musicale: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Inserire la scheda TF o chiavetta USB nello slot e riprodurre automaticamente il file audio nell'ordine dopo il riconoscimento.
3. Premere il pulsante "  " per passare dalla modalità di riproduzione a Bluetooth, chiavetta USB, TF-card o Aux-in.

Nota: A causa della modalità di riproduzione aggiuntiva dell'unità flash USB, TYPE-C non supporterà più la riproduzione, ma solo la ricarica.

Indicatore LED

1 Indicatore di potere

- Quando la batteria si sta scaricando, l'altoparlante emette un segnale acustico per richiedere che l'altoparlante debba essere caricato in questo momento.
- Durante la ricarica, l'ultimo indicatore della batteria acceso lampeggia in arancione. quando l'altoparlante è completamente carico, tutti gli indicatori della batteria si illuminano in arancione fisso.

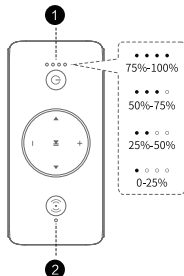
2 Indicatore di stato

a. Indicatore Bluetooth

- Pronto per la connessione: Luce blu lampeggiante;
- Connesso: Si illumina di blu fisso.

b. Indicatore effetti sonori

- 3D: Blu fisso
- Voce: Arancione fisso
- Super Bass: Verde fisso



Note: l'indicatore dell'effetto sonoro ha una funzione di memoria e verrà impostato automaticamente sull'ultimo effetto sonoro utilizzato durante la connessione di nuovo.

Abbinamento di TWS

1. Assicurati che entrambi gli altoparlanti siano accesi e che siano disconnessi con altri dispositivi;
2. Premere due volte rapidamente il pulsante " ((•)) " su uno degli altoparlanti per accedere alla modalità di associazione TWS;
3. Dopo aver accoppiato due altoparlanti, verrà emesso un segnale acustico. In questo momento, la spia del primo altoparlante lampeggia, l'altro è fisso;
4. Abilita la funzione Bluetooth del tuo cellulare o altri dispositivi, trova e collega l'altoparlante denominato "BOGASING M5";
5. Dopo che i due altoparlanti sono stati accoppiati correttamente, entrerà automaticamente in modalità TWS la prossima volta che si accende, non è necessario riassociare;
6. Se l'altoparlante è mai stato accoppiato con un altro altoparlante, tenere premuto il pulsante " ((•)) " per 8 secondi per ripristinarlo. Riavviare l'altoparlante dopo il ripristino, quindi fare riferimento ai passaggi 1-4 per accedere all'associazione TWS.
7. In modalità TWS, un solo altoparlante può essere utilizzato per le chiamate in vivavoce quando le chiamate in arrivo, l'altro altoparlante non emette alcun suono.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'altoparlante non si carica	1. Utilizzare un caricabatterie da 5V $\equiv$ 2A per caricare l'altoparlante o provare un'altra fonte di ricarica o cavo. 2. Se l'altoparlante è stato esposto a temperature alte o basse, lasciarlo tornare a temperatura ambiente e quindi provare a ricaricarlo. 3. Se non lo si utilizza da molto tempo o se la batteria è esaurita, caricarla per 20 minuti per attivare la batteria. 4. Caricalo ogni tre mesi se non lo usi per molto tempo.
L'altoparlante non si connette al dispositivo mobile	1. Sul tuo dispositivo: - Disabilitare e quindi abilitare la funzione Bluetooth. - Elimina il tuo altoparlante dall'elenco Bluetooth sul tuo dispositivo, Ricollegarsi (vedere pagina 28). 2. Collegare un dispositivo diverso. 3. Cancella l'elenco di abbinamento degli altoparlanti (tieni premuto il pulsante " (•) " per ripristinarlo). Connetti di nuovo.

Problema	Soluzione
Nessun suono o volume anormale	1. Verificare l'impostazione del volume del dispositivo mobile 2. Riduci il volume al minimo sull'altoparlante, quindi aumentalo al massimo. 3. Usa una sorgente musicale diversa. 4. Connetti un dispositivo mobile diverso
Bloccato in modalità Bluetooth durante il gioco	1. Assicurarsi che il dispositivo mobile rientri nel raggio di trasmissione effettivo dell'altoparlante Bluetooth (18 m/60 piedi) e che il Bluetooth sia stato abilitato su di esso. 2. Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra l'altoparlante e il dispositivo o che non ci siano interferenze da altri segnali wireless.
Non può essere giocato in modalità carta di TF	1. Fare riferimento al manuale utente per confermare se è in modalità di riproduzione della scheda TF. 2. Verificare che i file audio sulla scheda TF o sull'unità flash USB siano supportati dall'altoparlante.
L'altoparlante non può essere azionato	Tenere premuto il pulsante di "  " per 8 secondi per forzare lo spegnimento.
Altri problemi	Contatta il servizio clienti BOGASING all'indirizzo: bogasing@hotmail.com

Certificato di garanzia

Gentile cliente, grazie per aver acquistato i nostri prodotti.
Si prega di conservare questa scheda di garanzia in modo appropriato per servirvi meglio.

Manutenzione record	Data	Malfunzionamenti e cause
Prodotto		
Modello		
Il tuo nome		
Numero di telefono		
Data di acquisto		
Il tuo indirizzo		

Español

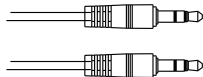
Gracias por comprar el altavoz Bluetooth **BOGASING-M5**.

Lea el manual de usuario antes de usarlo y guárdelo para el futuro referencia. Si tiene otras preguntas o comentarios, por favor contáctenos por correo electrónico: **bogasing@hotmail.com**

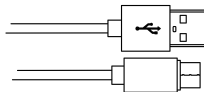
Especificaciones

Modelo:	M5	Respuesta de frecuencia:	50 Hz – 20kHz
Versión de Bluetooth:	V5.3	Impermeable:	IPX7
Raggio di copertura Bluetooth:	Hasta 18m / 60pies (sin obstáculos)	Entrada:	5V  2A
Salida de audio:	40W	Tiempo de carga:	4 horas
Capacidad de la batería:	6000 mAh	Medidas:	160 × 76 × 71 MM

Accesorios

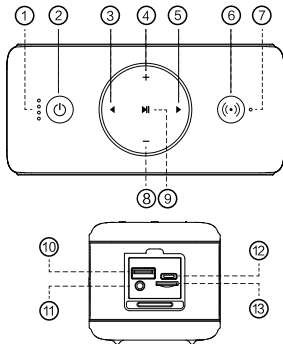


3.5mm Cable AUX



Cable de carga tipo C

Botón de función



- ① Indicador de batería
- ② Encendido/apagado/Cambiar modos de reproducción
- ③ Pista anterior
- ④ Subir volumen
- ⑤ Pista siguiente
- ⑥ Botón de modo TWS/Cambiar efectos de sonido
- ⑦ Indicador Bluetooth
- ⑧ Bajar volumen
- ⑨ Reproducir/Pausar/Responder/Finalizar llamada
- ⑩ Puerto de unidad flash USB
- ⑪ Puerto de entrada auxiliar
- ⑫ Puerto de carga Type-C
- ⑬ Ranura para tarjetas TF

Botón	Operación	Función descriptiva
	Mantenga presionado	Accensione/Spengnimento.
	Presione	Cambia le modalità di riproduzione(Bluetooth, unidad flash USB, tarjeta TF o entrada auxiliar).
	Presione	Cambia entre los modos 3D, Vocal y Super Bass a su vez.
	Mantenga presionado	Mantenga presionado durante 8s hasta que escuche un tono de aviso para borrar todos los dispositivos emparejados o restaurar la configuración de fábrica.
	Presione dos veces rápidamente	Acceder al modo de grupo True Wireless Stereo.
	Presione	1. Reproducir/Pausar. 2. Responder a las llamadas entrantes. 3. Finalizar la llamada actual.
	Mantenga presionado	1. Mantenga presionado durante 2s, desconecte el dispositivo bluetooth. 2. Mantenga presionado durante 2s, rechace una llamada entrante.
	Presione dos veces rápidamente	Volver a llamar la última llamada.

—	Presione	Bajar volumen, total de 16 niveles.
+	Presione	Subir volumen, total de 16 niveles.
◀	Presione	Reproducir la canción anterior.
▶	Presione	Reproducir la canción siguiente.

Duración de la batería

Tiempo de reproducción	Volumen
Hasta 30 horas	10% - 30%
Hasta 20 horas	30% - 60%
Hasta 10 horas	60% - 100%

Nota: El tiempo de reproducción varía según el volumen y el contenido de audio.

Conexiones Bluetooth

1. Encienda el altavoz y la luz indicadora parpadeará en azul.
2. En su dispositivo, habilite la función Bluetooth. Seleccione el altavoz llamado "BOGASING M5" de la lista de dispositivos.
3. Una vez conectado, escuchará un "bip bip" y la luz será azul fija.

Modos de juego múltiples

1. Este altavoz admite hasta 128 GB de tarjeta TF/unidad flash USB; Admite formato de música: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Inserta la tarjeta TF o unidad flash USB en la ranura y reproduce el archivo de audio en orden después de que lo reconozca.
3. Pulsa el botón "  " para cambiar el modo de reproducción a Bluetooth, unidad flash USB, tarjeta TF o entrada auxiliar.

Nota: Debido al modo de reproducción adicional de la unidad flash USB, TYPE-C ya no admitirá la reproducción, solo la carga.

Indicador LED

1 Indicador de batería

- Cuando la batería se está agotando, el altavoz emitirá un pitido para solicitar que se cargue el altavoz en este momento.
- Durante la carga, el último indicador de batería encendido parpadea en naranja. cuando el altavoz está completamente cargado, todos los indicadores de batería se iluminan de color naranja fijo.

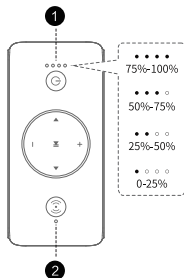
2 Indicador de estado

a. Luz de Bluetooth

- Listo para conectar: La luz azul parpadea;
- Conectado: La luz azul indicadora siempre está encendida.

b. Indicador de efectos de sonido

- 3D: Brilla en azul sólido
- Voz: Brilla en naranja sólido
- Super Bass: Brilla en verde sólido



Note: el indicador de efecto de sonido tiene una función de memoria y se establecerá automáticamente en el último efecto de sonido utilizado cuando se vuelva a conectar.

Emparejamiento de TWS

1. Asegúrese de que ambos altavoces estén encendidos y desconectados con otros dispositivos;
2. Presione el botón " (⋈) " dos veces rápidamente en uno de los altavoces para ingresar al modo de emparejamiento TWS;
3. Después de emparejar dos altavoces, escuchará un pitido. En este momento, la luz indicadora del primer altavoz está parpadeando, la otra está fija;
4. Habilite la función Bluetooth de su teléfono celular u otros dispositivos, busque y conecte el altavoz llamado "BOGASING M5";
5. Después de que los dos altavoces se hayan emparejado correctamente, entrará automáticamente en el modo TWS la próxima vez que se encienda, sin necesidad de volver a emparejar;
6. Si el altavoz alguna vez se emparejó con otro altavoz, mantenga presionado el botón " (⋈) " durante 8 segundos para restablecerlo. Reinicie el altavoz después del reinicio y luego consulte los pasos 1-4 para ingresar al emparejamiento TWS.
7. En el modo TWS, solo se puede usar un altavoz para llamadas con manos libres cuando se reciben llamadas, el otro altavoz no tiene sonido.

Solución de problemas

Problemático	Solución
El parlante no carga	1. Utilice un cargador de 5V $\equiv$ 2A para cargar el altavoz o pruebe con otra fuente o cable de carga. 2. Si el altavoz ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas, permita que vuelva a la temperatura ambiente y luego intente recargarlo. 3. Si no lo ha utilizado durante mucho tiempo o si la batería está agotada, cárguelo durante 20 minutos para activar la batería. 4. Cárguelo cada tres meses si no lo usa durante mucho tiempo.
El altavoz no se conecta al dispositivo móvil	1. En su dispositivo: – Deshabilite y luego habilite la función Bluetooth. – Elimine su altavoz de la lista de Bluetooth en su dispositivo, Vuelva a conectar (consulte la página 39). 2. Conecte un dispositivo diferente. 3. Borre la lista de emparejamiento de altavoces (mantenga presionado el botón " (••) " para restablecerla). Conéctate de nuevo.

Problemático	Solución
Sin sonido o volumen anormal	1. Verifique la configuración de volumen del dispositivo móvil. 2. Reduzca el volumen del altavoz al mínimo y luego súbalo al máximo. 3. Use una fuente de música diferente. 4. Conectar un dispositivo móvil diferente.
Atascado en modo Bluetooth mientras jugaba	1. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté dentro del rango de transmisión efectivo del altavoz Bluetooth (18 m / 60 pies) y que Bluetooth esté habilitado en él. 2. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el altavoz y el dispositivo o que no haya interferencias de otras señales inalámbricas.
No se puede jugar en el modo de tarjeta TF	1. Consulte el manual del usuario para confirmar si está en modo de reproducción de tarjeta TF. 2. Asegúrese de que los archivos de audio en la tarjeta TF o la unidad flash USB sean compatibles con el altavoz.
El altavoz no se puede operar	Mantenga presionado el "  " durante 8 segundos para forzar el apagado.
Otros asuntos	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de BOGASING en: bogasing@hotmail.com

Tarjeta de garantía

Estimado cliente, gracias por comprar nuestros productos.
Guarde esta tarjeta de garantía correctamente para poder servirle mejor.

Mantenimiento registros	Fecha	Mal funcionamiento y causas.
Producto		
Modelo		
Su nombre		
Su teléfono		
Fecha de compra		
Su dirección		

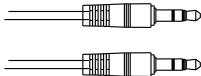
Deutsch

Vielen Dank für den Kauf des **BOGASING-M5** Bluetooth Lautsprechers.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung und
bewahren Sie sie zum späteren Bezugnahme auf. Wenn Sie weitere
Fragen oder Kommentare haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail:
bogasing@hotmail.com

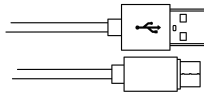
Technische Daten

Modell:	M5	Frequenzgang:	50 Hz – 20kHz
Bluetooth-Version:	V5.3	Wasserdicht:	IPX7
Bluetooth-Reichweite:	Bis zu 18m/160Fuß (Ohne Hindernisse)	Eingang:	5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Audioausgang:	40W	Aufladezeit:	4 Stunden
Akkukapazität:	6000 mAh	Größe:	160 × 76 × 71 MM

Zubehör

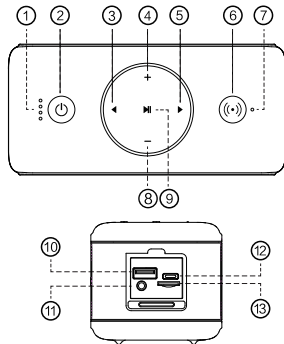


3.5mm AUX-Kabel



Typ-C-Ladekabel

Tastenkongfiguration



- ① Batterieanzeige
- ② Einschalten/Ausschalten/Wiedergabemodus wechseln
- ③ Vorheriger Titel
- ④ Lauter
- ⑤ Nächster Titel
- ⑥ TWS-Modus-Taste/Wechseln Sie Soundeffekte
- ⑦ Bluetooth Indikator
- ⑧ Leiser
- ⑨ Abspielen/Pause/Annehmen/Anruf beenden
- ⑩ USB-Flash-Laufwerksanschluss
- ⑪ Aux-In-Anschluss
- ⑫ Type-C Ladeport
- ⑬ TF-Karten-Slot

Knöpfen	Betrieb	Beschreibende Funktion
	Halten gedrückt	EIN-/AUSSCHALTEN.
	Drücken	Umschalten der Wiedergabemodi (Bluetooth, USB-Flash-Laufwerk, TF-Karte oder Aux-In).
	Drücken	Wechseln Sie abwechselnd zwischen 3D-, Gesangs- und Super-Bass-Modus.
	Halten gedrückt	Halten Sie 8 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Aufforderungston hören, um alle gekoppelten Geräte zu löschen oder die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
	Drücken Sie zweimal schnell	True Wireless Stereo-Gruppenmodus starten.
	Drücken	1. Wiedergabe/Pause. 2. Beantworten Sie die eingehenden Anrufe. 3. Beenden Sie den aktuellen Anruf.
	Halten gedrückt	1. Halten Sie 2S lang gedrückt und trennen Sie das Bluetooth-Gerät. 2. Halten Sie 2S lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
	Drücken Sie zweimal schnell	Rückruf des letzten Anrufs.

—	Drücken	Leiser, insgesamt 16 Stufen
+	Drücken	Lauter, insgesamt 16 Stufen
◀	Drücken	Vorigen Track abspielen
▶	Drücken	Nächsten Track abspielen

Lebensdauer der Batterie

Wiedergabedauer	Lautstärke
Bis zu 30 Stunden	10% - 30%
Bis zu 20 Stunden	30% - 60%
Bis zu 10 Stunden	60% - 100%

Hinweis: Die Spielzeit variiert je nach Lautstärke und Audioinhalt.

Bluetooth-Verbindungen

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und die Kontrollleuchte blinkt blau.
2. Aktivieren Sie auf Ihrem Gerät die Bluetooth-Funktion. Wählen Sie den Lautsprecher mit dem Namen „BOGASING M5“ aus der Geräteliste aus.
3. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie einen „Piep-Piep“ und das Licht leuchtet durchgehend blau.

Mehrere Wiedergabemodi

1. Dieser Lautsprecher unterstützt bis zu 128 GB TF-Karte/USB-Flash-Laufwerk; Unterstützt Musikformate: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Stecken Sie die TF-Karte oder USB-Flash-Laufwerk in den vorgesehenen Einschub und spielen Sie die Audiodatei nach der Erkennung automatisch der Reihenfolge nach ab.
3. Drücken Sie die Taste „  “, um den Wiedergabemodus auf Bluetooth, Aux-In, USB-C oder TF-Karte umzuschalten.

Hinweis: Aufgrund des zusätzlichen USB-Flash-Laufwerk-Wiedergabemodus unterstützt TYPE-C keine Wiedergabe mehr, sondern nur das Aufladen.

LED Indikator

1 Power-Anzeige

- Wenn der Akku zur Neige geht, gibt der Lautsprecher einen Piepton aus, um den Lautsprecher aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs blinkt die letzte Akkuanzeige orange. Wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Batterieanzeigen durchgehend orange.

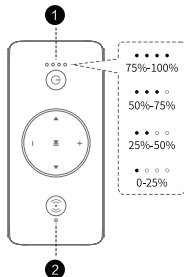
2 Statusanzeige

a. Bluetooth-Lämpchen

- Verbindungsbereit: Blaues Licht blinkt;
- Verbunden: Leuchtet durchgehend blau.

b. Anzeigeleuchte für Soundeffekte

- 3D: Blaues Dauerlicht
- Vocal: Orange Dauerlicht
- Super Bass: Grünes Dauerlicht



Note: Das Soundeffekt-Display verfügt über eine Memory-Funktion, die beim Wiedereinsetzen automatisch auf den zuletzt verwendeten Soundeffekt umschaltet.

Abbinamento di TWS

1. Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher eingeschaltet und von anderen Geräten getrennt sind;
2. Drücken Sie die Taste „ (⋈) “ zweimal schnell hintereinander an einem der Lautsprecher, um in den TWS-Pairing-Modus zu wechseln;
3. Nachdem zwei Lautsprecher gekoppelt wurden, hören Sie einen Aufforderungston. Zu diesem Zeitpunkt blinkt die Anzeigelampe des ersten Lautsprechers, die des anderen leuchtet;
4. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte, suchen und verbinden Sie den Lautsprecher mit dem Namen „BOGASING M5“;
5. Nachdem die beiden Lautsprecher erfolgreich gekoppelt wurden, wechseln sie beim nächsten Einschalten automatisch in den TWS-Modus, ohne dass eine erneute Kopplung erforderlich ist.
6. Wenn der Lautsprecher jemals mit einem anderen Lautsprecher gekoppelt wurde, Bitte halten Sie die Taste „ (⋈) “ 8 Sekunden lang gedrückt, um sie zurückzusetzen. Starten Sie den Lautsprecher nach dem Zurücksetzen neu und gehen Sie dann zu den Schritten 1-4, um die TWS-Kopplung aufzurufen.
7. Im TWS-Modus kann nur ein Lautsprecher für Freisprechanrufe verwendet werden, wenn Anrufe empfangen werden, der andere Lautsprecher hat keinen Ton.

Probleme lösen

Symptom	Lösung
Der Lautsprecher wird nicht geladen	1. Bitte verwenden Sie ein 5V $\equiv$ 2A -Ladegerät, um den Lautsprecher aufzuladen, oder versuchen Sie es mit einem anderen Ladekabel oder einer anderen Ladequelle. 2. Wenn der Lautsprecher hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, lassen Sie ihn Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das Aufladen erneut. 3. Wenn Sie es längere Zeit nicht benutzt haben oder der Akku leer ist, laden Sie ihn bitte 20 Minuten lang auf, um den Akku zu aktivieren. 4. Bitte laden Sie es alle drei Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
Lautsprecher verbindet sich nicht mit dem Mobilgerät	1. An Ihrem Gerät: - Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion und aktivieren Sie sie wieder. - Löschen Sie den Lautsprecher aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät, Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 50). 2. Verbinden Sie ein anderes Gerät. 3. Löschen Sie die Abstimmliste des Lautsprechers (Halten Sie die Taste „ (•) “ gedrückt, um sie zurückzusetzen). Stellen Sie die Verbindung erneut her.

Symptom	Lösung
Ohne Ton oder ungewöhnliche Lautstärke	1. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen des Mobilgeräts. 2. Reduzieren Sie die Lautsprecherlautstärke auf das Minimum und erhöhen Sie sie dann auf das Maximum. 3. Verwenden Sie eine andere Musikquelle. 4. Verbinden Sie ein anderes Gerät.
Beim Spielen im Bluetooth-Modus hängen geblieben	1. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Mobilgerät innerhalb der effektiven Übertragungsreichweite des Bluetooth-Lautsprechers (18 m / 60 Fuß) befindet und Bluetooth darauf aktiviert ist. 2. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Lautsprecher und dem Gerät befinden oder dass keine Interferenzen durch andere Funksignale auftreten.
Im TF-Kartenmodus kann nicht gespielt werden	1. Bitte sehen Sie in der Bedienungsanleitung nach, um zu bestätigen, ob es sich im TF-Karten-Wiedergabemodus befindet. 2. Stellen Sie sicher, dass die Audiodateien auf der TF-Karte oder dem USB-Flash-Laufwerk vom Lautsprecher unterstützt werden.
Der Lautsprecher kann nicht bedient werden	Halten Sie den „  “ 8 Sekunden lang gedrückt, um das Herunterfahren zu erzwingen.
Andere Probleme	Kontaktieren Sie den BOGASING Kundenservice unter: bogasing@hotmail.com

Garantiekarte

Sehr geehrter Kunde, Vielen Dank für den Kauf unserer Produkte.
Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte ordnungsgemäß auf, um
Ihnen besser dienen zu können.

Wartungsaufzeichnungen	Datum	Störungen und Ursachen
Produkt		
Modell		
Dein Namen		
Dein Telefon		
Kaufdatum		
Dein Adresse		

Français

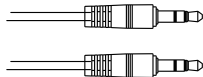
Merci d'avoir acheté le haut-parleur Bluetooth **BOGASING-M5**.

Veuillez lire le manuel d'utilisation avant utilisation et conservez-le pour référence future. Si vous avez d'autres questions ou commentaires, veuillez nous contacter par e-mail : **bogasing@hotmail.com**

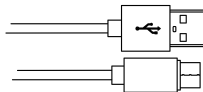
Spécifications

Modèle:	M5	Fréquence de réponse:	50 Hz – 20kHz
Version Bluetooth:	V5.3	Niveau étanche:	IPX7
Portée Bluetooth:	Jusqu'à 18m/60pieds (Sans obstacles)	Entrée:	5V $\overline{=}$ 2A
Sortie audio:	40W	Temps de charge:	4 heures
Capacité de la batterie:	6000 mAh	Dimensions:	160 × 76 × 71 MM

Accessoires

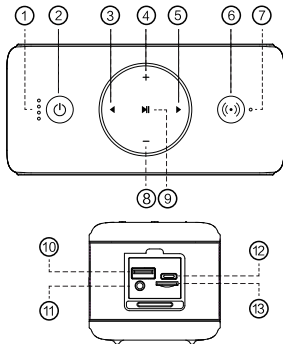


Câble AUX 3.5mm



Câble de charge de type C

Configuration du bouton



- ① Indicateur de batterie
- ② Allumer Eteindre/Changer de mode de lecture
- ③ Piste précédente
- ④ Plus fort
- ⑤ Piste suivante
- ⑥ Bouton de mode TWS/Changer les effets sonores
- ⑦ Indicateur Bluetooth
- ⑧ Volume bas
- ⑨ Lecture/Pause/Répondre/Fin d'appel
- ⑩ Port pour lecteur flash USB
- ⑪ Port d'entrée Aux
- ⑫ Port de chargement Type-C
- ⑬ Fente pour carte TF

Bouton	Opération	Fonction descriptive
	Appuyez et maintenez	Allumer/éteindre.
	Appuyez	Commutation des modes de lecture(Bluetooth, clé USB, carte TF ou Aux-in).
	Appuyez	Alternez entre les modes 3D, vocal et super basses.
	Appuyez et maintenez	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 8 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité d'invite pour effacer tous les appareils couplés ou restaurer les paramètres d'usine.
	Appuyez rapidement deux fois	Passer en mode Groupe True Wireless Stereo.
	Appuyez	1. Lecture/pause. 2. Répondre à l'appel. 3. Terminer l'appel en cours .
	Appuyez et maintenez	1. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2s, déconnectez l'appareil Bluetooth. 2. Appuyez et maintenez pendant 2s, refuser un appel entrant.
	Appuyez rapidement deux fois	Rappel du dernier appel.

—	Appuyez	Diminuer le volume, 16 niveaux sonores au total.
+	Appuyez	Augmenter le volume, 16 niveaux sonores au total.
◀	Appuyez	Morceau précédent
▶	Appuyez	Morceau suivant

Vie de la batterie

Autonomie en lecture	Le volume
Jusqu'à 30 heures	10% - 30%
Jusqu'à 20 heures	30% - 60%
Jusqu'à 10 heures	60% - 100%

Remarque: Le temps de lecture varie en fonction du volume et du contenu audio.

Connexion Bluetooth

1. Allumez le haut-parleur et le voyant clignote en bleu.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil. Sélectionnez le haut-parleur nommé "BOGASING M5" dans la liste des appareils.
3. Une fois connecté, vous entendrez un "bip bip" et la lumière sera fixe.

Plusieurs modes de jeu

1. Ce haut-parleur prend en charge jusqu'à 128 Go de carte TF/clé USB ; Format musical pris en charge : APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Insérez la carte TF ou un lecteur flash USB dans la fente et lisez le fichier audio dans le bon ordre automatiquement après la détection.
3. Appuyez sur le bouton "  " pour basculer le mode de lecture sur Bluetooth, clé USB, carte TF ou Aux-in.

Remarque: En raison du mode de lecture supplémentaire de la clé USB, TYPE-C ne prend plus en charge la lecture, mais uniquement la charge.

Voyant DEL

1 Indicateur de puissance

- Lorsque la batterie est faible, le haut-parleur émet un bip pour charger le haut-parleur.
- Pendant la charge, le dernier indicateur de batterie clignote en orange. Lorsque le haut-parleur est complètement chargé, tous les indicateurs de batterie seront orange fixe.

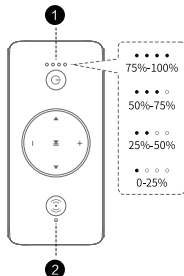
2 Voyant de Afficher

a. Voyant Bluetooth

- Prêt à se connecter: La lumière bleue clignote;
- Connecté: s'allume en bleu fixe.

b. Voyant d'effet sonore

- 3D: S'allume en bleu fixe
- Vocal: S'allume en orange solide
- Super Bass: S'allume en vert solide



Remarque: l'indicateur d'effet sonore a une fonction de mémoire et passera automatiquement au dernier effet sonore utilisé lorsqu'il sera rebranché.

Appairage TWS

1. Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont allumés et déconnectés des autres appareils;
2. Appuyez rapidement deux fois sur le bouton " (••) " sur l'un ou l'autre des haut-parleurs pour entrer en mode d'appairage TWS;
3. Une fois que deux haut-parleurs sont jumelés, vous entendrez un bip. A ce moment, le voyant lumineux de la première enceinte clignotera, celui de l'autre sera allumé ;
4. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable ou d'autres appareils, recherchez et connectez le haut-parleur nommé "BOGASING M5 ;
5. Une fois que les deux haut-parleurs ont été couplés avec succès, ils passeront automatiquement en mode TWS la prochaine fois que vous les allumerez, pas besoin de les coupler à nouveau.
6. Si le haut-parleur a déjà été couplé avec un autre haut-parleur, Veuillez appuyer et maintenir le bouton " (••) " pendant 8 secondes pour le réinitialiser. Après la réinitialisation, redémarrez le haut-parleur, puis passez aux étapes 1 à 4 pour accéder au couplage TWS.
7. En mode TWS, un seul haut-parleur peut être utilisé pour les appels mains libres lors de la réception d'appels, l'autre haut-parleur n'a pas de son.

Probleme lösen

Symptôme	la solution
Le haut-parleur ne charge pas	1. Veuillez utiliser un chargeur 5V $\equiv$ 2A pour charger le haut-parleur, ou essayez un autre câble de charge ou une autre source de charge. 2. Si l'enceinte a été exposée à des températures élevées ou basses, laissez-la atteindre la température ambiante et essayez à nouveau de la recharger. 3. Si vous ne l'avez pas utilisé pendant une longue période ou si la batterie est morte, veuillez la charger pendant 20 minutes pour activer la batterie. 4. Veuillez le charger tous les trois mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
Le haut-parleur ne se connecte pas à l'appareil mobile	1. Sur votre appareil : – Désactivez la fonction Bluetooth et réactivez-la. – Supprimez l'enceinte de la liste Bluetooth de votre appareil, Rebranchez-les (voir page 61). 2. Connectez un autre appareil. 3. Effacez la liste d'appairage de l'enceinte (appuyez et maintenez la touche " (•) " pour la réinitialiser). Reconnectez-vous.

Symptôme	la solution
Pas de son ou volume anormal	1. Vérifiez les paramètres de volume de l'appareil mobile. 2. Réduisez le volume du haut-parleur au minimum, puis augmentez-le au maximum. 3. Utilisez une autre source musicale. 4. Connectez un autre appareil.
Bloqué pendant la lecture en mode Bluetooth	1. Assurez-vous que votre appareil mobile se trouve dans la portée de transmission effective du haut-parleur Bluetooth (18 m / 60 pieds) et que Bluetooth est activé dessus. 2. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre le haut-parleur et l'appareil ou qu'il n'y a pas d'interférences provenant d'autres signaux radio.
Impossible de jouer en mode carte TF	1. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour confirmer s'il est en mode de lecture de carte TF. 2. Assurez-vous que les fichiers audio sur la carte TF ou le lecteur flash USB sont pris en charge par le haut-parleur.
Le haut-parleur ne peut pas être utilisé	Appuyez sur le "  " et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour forcer l'arrêt.
D'autres problèmes	Contactez le service client de BOGASING à: bogasing@hotmail.com

Carte de garantie

Cher client, Merci d'avoir acheté nos produits.
Veuillez conserver soigneusement cette carte de garantie afin de mieux vous servir.

Fiches d'entretien	Date	Défauts et causes
Produit		
Maquette		
Votre nom		
Votre téléphone		
Date d'achat		
Votre adresse		

Русский

Благодарим вас за покупку Bluetooth-динамика **BOGASING-M5**.

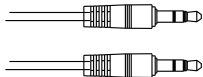
Пожалуйста, прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования. Если у вас есть другие вопросы или комментарии, свяжитесь с нами по электронной почте:
bogasing@hotmail.com

Технические характеристики

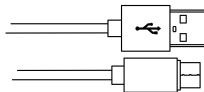
Модель:	M4
Версия Bluetooth:	V5.3
Радиус действия Bluetooth:	До 18м/60фт (без препятствий)
Мощность звука:	40 Вт
Емкость аккумулятора:	6000 мА ч

Частота ответов:	50 Hz – 20 kHz
Водостойкий уровень:	IPX7
Входная мощность:	5В $\equiv$ 2А
Время зарядки:	4 часа
Размер:	160 × 76 × 71 мм

Аксессуары

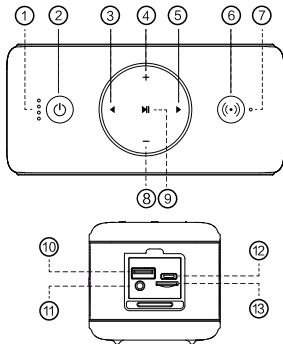


3.5mm AUX-кабель



Кабель для зарядки Type-C

конфигурация кнопки



- ① Индикатор батареи
- ② Включение/выключение/Изменить режим
- ③ Предыдущий трек
- ④ Увеличения громкости
- ⑤ Следующий трек
- ⑥ Кнопка TWS-режима/Изменить звуковые эффекты
- ⑦ Индикатор Bluetooth
- ⑧ Уменьшить громкость
- ⑨ Воспроизведение/пауза/ответ /завершение вызова
- ⑩ USB-порт для флешки
- ⑪ Порт Aux-in
- ⑫ Порт зарядки Type-C
- ⑬ Слот для карты TF

Кнопка	Операция	Описательная функция
	Нажмите и удерживайте	Включит/выключить..
	Нажимать	Переключение режимов воспроизведения (Bluetooth, флешка, TF-карта или Aux-in).
	Нажимать	Переключайтесь между режимами 3D, вокала и супербаса.
	Нажмите и удерживайте	Удалите все сопряженные устройства.
	Быстро дважды нажмите	Переход в групповой режим True Wireless Stereo.
	Нажимать	1. Воспроизведение / пауза. 2. Ответить вызов. 3. Завершить вызов.
	Нажмите и удерживайте	1. Нажмите и удерживайте в течение 2s, отключите устройство Bluetooth. 2. Нажмите и удерживайте 2s, чтобы отклонить входящий вызов.
	Быстро дважды нажмите	Перезвонить на последний звонок.

—	Нажимать	Уменьшения громкости, Всего 16 уровней звука.
+	Нажимать	Увеличения громкости, Всего 16 уровней звука.
◀	Нажимать	Воспроизведение предыдущей композиции.
▶	Нажимать	Воспроизведение следующей композиции.

Срок службы батареи

Время воспроизведения	Объем
до 30 часов	10% - 30%
до 20 часов	30% - 60%
до 10 часов	60% - 100%

Примечание: Время воспроизведения зависит от громкости и аудиоконтента.

Связь Bluetooth

1. Включите динамик, и индикатор начнет мигать синим цветом.
2. Активируйте функцию Bluetooth на вашем устройстве. Выберите динамик с именем «BOGASING M5» из списка устройств.
3. После подключения вы услышите звуковой сигнал, и индикатор будет гореть постоянно.

Несколько режимов игры

1. Этот динамик поддерживает до 128 ГБ TF-карты/USB-накопителя; Поддерживаемый музыкальный формат: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Вставьте TF-карту или флешка в слот и автоматически воспроизведите аудиофайл в правильном порядке после обнаружения.
3. Нажмите кнопку «  », чтобы переключить режим воспроизведения на Bluetooth, Aux-in, USB-C или TF-карту.

Примечание: Из-за дополнительного режима воспроизведения USB-накопителя TYPE-C больше не поддерживает воспроизведение, только зарядку.

Светодиодный индикатор

1 Индикатор мощности

- Когда батарея разряжена, динамик подает звуковой сигнал, чтобы зарядить динамик.
- Во время зарядки индикатор последней батареи мигает оранжевым цветом. Когда динамик полностью заряжен, все индикаторы аккумулятора будут гореть желтым цветом.

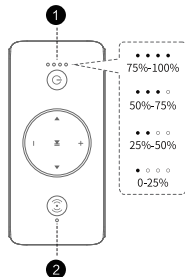
2 Индикатор состояния

а. Индикатор Bluetooth

- Готов к подключению: Синий свет мигает;
- Подключено: Иостоянно горит синим цветом.

б. Индикатор звукового эффекта

- 3D: Светится сплошным синим цветом
- Вокал: Светится оранжевым цветом
- Super Bass: Светится сплошным зеленым цветом



Примечание: индикатор звукового эффекта имеет функцию памяти и автоматически переключается на последний использованный звуковой эффект при повторном подключении.

TWS-соединение

1. Убедитесь, что оба динамика включены и отключены от других устройств;
2. Дважды быстро нажмите кнопку « (•) » на одном из динамиков, чтобы войти в режим сопряжения TWS;
3. После сопряжения двух динамиков вы услышите звуковой сигнал. В это время индикатор первого динамика мигает, второй горит постоянно;
4. Включите функцию Bluetooth на своем мобильном телефоне или другом устройстве, найдите и подключите динамик с именем «BOGASING M5»;
5. После успешного сопряжения двух динамиков они автоматически перейдут в режим TWS при следующем включении, повторное сопряжение не требуется;
6. Если динамик когда-либо был сопряжен с другими динамиками, Пожалуйста, нажмите и удерживайте кнопку « (•) » в течение 8 секунд, чтобы сбросить его. Перезапустите динамик после сброса, а затем выполните шаги 1–4, чтобы войти в сопряжение TWS.
7. В режиме TWS только основной динамик можно использовать для громкой связи, когда есть вызов, другой динамик не имеет звука.

Решать проблемы

Симптом	Решение
динамик не заряжается	1. Используйте зарядное устройство 5В $\equiv$ 2А для зарядки динамика или попробуйте другой зарядный кабель или источник зарядки. 2. Если динамик подвергался воздействию высоких или низких температур, дайте ему нагреться до комнатной температуры и повторите попытку зарядки. 3. Если вы не использовали его в течение длительного времени или аккумулятор разряжен, зарядите его в течение 20 минут, чтобы активировать аккумулятор. 4. Пожалуйста, заряжайте его каждые три месяца, если вы не используете его в течение длительного времени.
Динамик не подключается к мобильному устройству	1. На вашем устройстве: – Отключите функцию Bluetooth и снова включите ее. – Удалите динамик из списка Bluetooth вашего устройства. Подсоедините их снова (см. стр. 72). 2. Подключите другое устройство. 3. Очистите список сопряжения динамика (нажмите и удерживайте клавишу « (•) », чтобы сбросить его). Войдите снова.

Симптом	Решение
Нет звука или ненормальная громкость	1. Проверьте настройки громкости мобильного устройства. 2. Уменьшите громкость динамика до минимума, затем увеличьте до максимума. 3. Переключитесь на другой источник музыки. 4. Подключите другое устройство.
Зависание во время игры в режиме Bluetooth	1. Убедитесь, что ваше мобильное устройство находится в пределах эффективной дальности передачи динамика Bluetooth (18 м/60 футов) и на нем включен Bluetooth. 2. Убедитесь, что между динамиком и устройством нет препятствий или помех от других радиосигналов.
Не могу играть в режиме TF карты	1. Пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя, чтобы убедиться, что он находится в режиме воспроизведения карт TF. 2. Убедитесь, что аудиофайлы на TF-карте или USB-накопителе поддерживаются динамиком.
Громкоговоритель нельзя использовать	Нажмите и удерживайте «  » в течение 8 секунд для принудительного выключения.
Другие проблемы	Свяжитесь со службой поддержки BOGASING по адресу: bogasing@hotmail.com

Гарантийный талон

Уважаемый покупатель, Благодарим вас за покупку нашей продукции. Пожалуйста, храните этот гарантийный талон бережно, чтобы мы могли служить вам лучше.

Листы технического обслуживания	Дата	Записи о техническом обслуживании
Товар		
Модель		
Ваше имя		
Ваш телефон		
Дата покупки		
Ваш адрес		

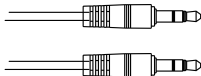
日本語

BOGASING-M5 Bluetoothスピーカーをお買い上げいただきありがとうございます。使用前にユーザーマニュアルを読み、後で参照できるように保管してください。他にご質問やご意見がございましたら、メールでお問い合わせください：**bogasing@hotmail.com**

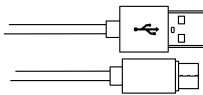
製品の仕様

モデル：	M5	再生周波数帯域：	50 Hz - 20kHz
Bluetoothバージョン：	V5.3	保護等級：	IPX7
最大伝送距離：	18m/60フィートまで (障害物なし)	入力：	5V  2A
最大出力：	40W	充電時間：	4 時間
バッテリー容量：	6000mAh	サイズ：	160 × 76 × 71 mm

付属品

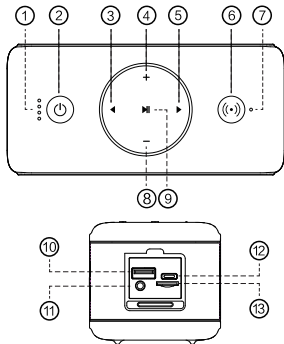


3.5mmオーディオケーブル



USB-C 充電ケーブル

各部の名称とはたらき



- ① バッテリーインジケーター
- ② 電源のオン/オフ/再生モードの切り替え
- ③ 前の曲へ
- ④ 音量アップ
- ⑤ 次の曲へ
- ⑥ TWSモードボタン/効果音を切り替え
- ⑦ Bluetooth インジケーター
- ⑧ 音量ダウン
- ⑨ 再生/一時停止/通話を応答/終了
- ⑩ USB フラッシュドライブ ポート
- ⑪ AUX補助入力ポート
- ⑫ USB-C 充電ポート
- ⑬ TFカードスロット

ボタン	操作	記述機能
	長押し	電源のオン / オフ。
	1回押す	再生モードの切り替え (Bluetooth、USB フラッシュ ドライブ、TF カードまたは Aux-in)。
	1回押す	3D、ボーカル、スーパーベースの各モードを切り替えます。
	長押し	ペアリングされたデバイスをすべて削除します。
	2回押す	完全ワイヤレスステレオペアリングモードに入る。
	1回押す	1. 再生/一時停止。 2. 着信応答機能。 3. 現在の通話を終了します。
	長押し	1. 二秒間押し続け、Bluetoothデバイスを取り外します。 2. 二秒間押し続け、着信を拒否します。
	2回押す	最後の呼び出しをコールバックします。

—	1回押す	音量ダウンボタン, 合計16の音量レベル。
+	1回押す	音量アップボタン, 合計16の音量レベル。
◀	1回押す	前の曲へ
▶	1回押す	次の曲へ

バッテリー寿命

再生可能時間	音量
30時間まで	10% - 30%
20時間まで	30% - 60%
10時間まで	60% - 100%

※再生可能時間は、音量や内容により異なる。

Bluetoothペアリング

1. スピーカーの電源を入れると、インジケーター ライトが青く点滅します。
2. デバイスでBluetooth機能をアクティブにします。 デバイスのリストから「BOGASING M5」という名前のスピーカーを選択します。
3. 接続すると、ピープ音が鳴り、インジケーターが点灯したままになります。

複数のプレイモード

1. このスピーカーは、最大 128GB の TF カード/USB フラッシュ ドライブをサポートします。音楽フォーマットをサポートします：APE / Flac / WAV / MP3。
2. 「TFカード」または「USBフラッシュドライブ」をスロットに挿入し、認識後にオーディオファイルを順番に自動的に再生します。
3. 「」 ボタンを押すと、再生モードをBluetooth、Aux-in、USB-C、TFカードに切り替えます。

※ 追加の USB フラッシュ ドライブ再生モードにより、TYPE-C は再生をサポートしなくなり、充電のみになります。

LEDインジケータ

① 電源インジケータ

- 電池残量が少なくなると、スピーカーからビープ音が鳴り、インジケータライトが点灯します。
- 充電中は、最後のバッテリーインジケータがオレンジ色に点滅します。スピーカーが完全に充電されると、すべてのバッテリーインジケータがオレンジ色に変わります。

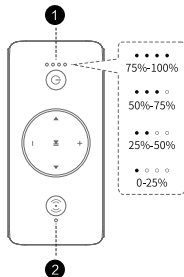
② ステータスインジケータ

a. Bluetoothインジケータ

- 接続の準備ができました:青く点滅します。
- 接続済み:青く点灯します。

b. サウンドエフェクトインジケータ

- 3D:安定の青色光
- ボーカル:安定の橙色光
- スーパーベース:安定の緑色光



※ 効果音インジケータにはメモリー機能があり、再接続すると最後に使用した効果音に自動的に切り替わります。

TWSペアリング

- 1.両方のスピーカーがオンになっていて、他のデバイスから切断されていることを確認します。
- 2.スピーカーの1つにある「(⦿)」ボタンをすばやくダブルクリックして、TWSペアリングモードに入ります。
- 3.2つのスピーカーがペアリングされると、プロンプト トーンが聞こえます。このとき、最初のスピーカーのインジケーターが点滅し、2番目のスピーカーが常に点灯しています。
- 4.携帯電話またはその他のデバイスでBluetooth機能をオンにし、「BOGASING M5」という名前のスピーカーを見つけて接続します。
- 5.2つのスピーカーが正常にペアリングされると、次に電源がオンになったときに自動的にTWSモードになり、再ペアリングする必要はありません。
- 6.スピーカーを他のスピーカーとペアリングしたことがある場合は、「(⦿)」ボタンを8秒間押し続けてリセットしてください。リセット後にスピーカーを再起動し、手順1～4に従ってTWSペアリングを開始します。
- 7.TWSモードでは、ハンズフリー通話にはメインスピーカーのみを使用できます。通話がある場合、もう一方のスピーカーには音が出ません。

問題の対処方法

症状	対処方法
スピーカーが充電されない	1. 5V $\equiv$ 2A 充電器を使用してスピーカーを充電するか、別の充電ケーブルまたは充電ソースを試してください。 2. スピーカーが高温または低温にさらされた場合は、室温まで温めてから、もう一度充電してみてください。 3. 長期間使用していない場合、またはバッテリー残量が少ない場合は、20分間充電してバッテリーをアクティブにしてください。 4. 長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電してください。
スピーカーをモバイル機器に接続できない	1. デバイス上： - Bluetooth機能をオフにしてからオンに戻します。 - デバイスのBluetoothリストからスピーカーを削除します。それらを度接続します（83ページを参照）。 2. 別のデバイスを接続します。 3. スピーカーペアリングリストをクリアします（「$\odot$」キーを押したままにしてリセットします）。再度サインインします。

症状	対処方法
音が途切れる/ 聞こえない	1. モバイルデバイスの音量設定を確認します。 2. スピーカーの音量を最小に下げた後、最大にします。 3. 別の音楽ソースに切り替えます。 4. 別のデバイスを接続します。
Bluetoothモードで 再生中にフリーズ する	1. モバイルデバイスがBluetoothスピーカーの有効な送信範囲（18m / 60ft）内にあり、Bluetoothがオンになっていることを確認します。 2. スピーカーとデバイスの間に他の無線信号からの障害物や干渉がないことを確認します。
TFカードモードでは 再生できません	1. ユーザーマニュアルを参照して、TFカード再生モードになっていることを確認してください。 2. TFカードまたはUSBフラッシュドライブのオーディオファイルがスピーカーでサポートされていることを確認します。
スピーカーは使用 できません	「  」を10秒間押し続けると、強制的にシャットダウンされます。
その他の問題	BOGASINGサポートに連絡してください: bogasing@hotmail.com

保証書

お客様各位、当社製品をご購入いただきありがとうございます。より良いサービスを提供できるように、この保証書に保管してください。

メンテナンス記録	日にち	故障と原因
製品		
モデル		
あなたの名前		
あなたの携帯電話		
購入日		
あなたの住所		

((BOGASING))

SHENZHEN BOGASING TECHNOLOGY CO.,LTD.

Enterprise Life Artificial Intelligence Yousong Industrial Park,
Yousong Community, Longhua District, Shenzhen, China

Email: bogasing@hotmail.com



® 219 - 239060



RoHS



FC

CE



Made in China